

Za korisnika

Uputstvo za upotrebu



Međurezervoar allSTOR

RS

Izdavač/proizvođač

Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de



Sadržaj

Sadržaj

1	Bezbednost	3
1.1	Upozoravajuće napomene koje se odnose na postupanje	3
1.2	Namenska upotreba	3
1.3	Opšte bezbednosne napomene	3
2	Napomene o dokumentaciji	5
2.1	Pridržavanje proratne važeće dokumentacije.....	5
2.2	Čuvanje dokumentacije	5
2.3	Oblast važenja uputstava	5
3	Opis uređaja i funkcija	5
3.1	Struktura	5
3.2	Način funkcionisanja.....	6
4	Nega proizvoda	6
5	Održavanje	6
6	Otklanjanje smetnji.....	6
7	Reciklaža i odlaganje otpada.....	6
8	Stavljanje van pogona.....	6
9	Garancija	6
10	Služba za korisnike.....	6

1 Bezbednost

1.1 Upozoravajuće napomene koje se odnose na postupanje

Klasifikacija upozorenja koja se odnose na određenu aktivnost

Upozoravajuće napomene prema vrsti radnje su uz pomoć znaka upozorenja i signalnih reči klasifikovane u pogledu stepena ozbiljnosti moguće opasnosti:

Znakovi upozorenja i signalne reči



Opasnost!

Neposredna opasnost po život ili opasnost od teških povreda ljudi



Opasnost!

Opasnost po život usled strujnog udara



Upozorenje!

Opasnost od lakih povreda ljudi



Oprez!

Rizik od materijalne štete ili štete po životnu sredinu

1.2 Namenska upotreba

Pri nepravilnoj ili nenamenskoj upotrebi mogu nastati opasnosti po zdravlje i život operatera postrojenja ili trećih lica, odn. do narušavanja kvaliteta proizvoda i drugih materijalnih vrednosti.

Proizvod je predviđen specijalno za zatvorena centralna grejanja u domaćinstvima, sportskim objektima i malim proizvodnim pogonima. U obzir dolaze svi izvori toplote uključujući i njihove kombinacije.

Važi za: Vaillant

Namenska upotreba obuhvata:

- poštovanje priloženih uputstava za upotrebu, instalaciju i održavanje Vaillant proizvoda, kao i svih ostalih komponenata sistema
- pridržavanje svih uslova za inspekciju i održavanje navedenih u uputstvima.

Upotreba proizvoda u vozilima, kao npr. u mobilnim domovima ili kamp prikolicama, smatra se nenamenskom. Vozilima se ne smatraju jedinice koje su instalirane trajno i

na određenom mestu (tzv. instalacija vezana za mesto).

Upotreba drugačija od one koja je navedena u ovom uputstvu ili upotreba koja izlazi izvan ovde opisanih okvira, smatra se nenamenskom. Nenamenska je i svaka neposredna komercijalna ili industrijska upotreba.

Pažnja!

Svaka zloupotreba je zabranjena.

1.3 Opšte bezbednosne napomene

1.3.1 Sprečavanje oštećenja usled smrzavanja

Ako proizvod duže vreme (npr. za vreme zimskog odmora) ostaje van pogona u nezagrejanoj prostoriji, može doći do smrzavanja vode u proizvodu i u cevovodima.

- ▶ Pobrinite se da cela prostorija postavljanja uvek bude zaštićena od smrzavanja.

1.3.2 Materijalna oštećenja usled propuštanja

- ▶ Vodite računa da na priključnim vodovima ne dođe do mehaničkog naprezanja.
- ▶ Nemojte kačiti terete na cevovode (npr. odeću).

1.3.3 Opasnost usled promena u okruženju proizvoda

Usled promena u okruženju proizvoda mogu nastati opasnosti po zdravlje i život korisnika ili trećih lica, odn. do narušavanja kvaliteta proizvoda i drugih materijalnih vrednosti.

- ▶ Ni u kom slučaju nemojte stavljati sigurnosne uređaje van pogona.
- ▶ Nemojte da prepodešavate sigurnosne uređaje.
- ▶ Nemojte da uništavate niti uklanjate plombe komponenata. Samo ovlašćeni instalateri i fabrička služba za korisnike su ovlašćeni za vršenje izmena na plombiranim komponentama.
- ▶ Nemojte preduzimati nikakve promene:
 - na proizvodu
 - na vodovima za dovod gasa, vazduha, vode i struje
 - na odvodnom vodu i na sigurnosnom ventilu za vodu za grejanje

1 Bezbednost

- na zadatim građevinskim uslovima

1.3.4 Opasnost od povreda i rizik od materijalne štete zbog nepravilnog ili neizvršenog održavanja i popravke

Neizvršeno ili nepravilno održavanje može da naruši bezbednost rada proizvoda.

- ▶ Odmah otklonite smetnje i oštećenja koja narušavaju bezbednost.
- ▶ Nemojte nikada pokušavati da sami sprovedite radove održavanja ili popravke na proizvodu.
- ▶ Za to angažujte instalatera.
- ▶ Pridržavajte se zadatih intervala održavanja.

2 Napomene o dokumentaciji

2.1 Pridržavanje priložene dokumentacije

- ▶ Obavezno se pridržavajte svih uputstava za upotrebu koja su priložena komponentama postrojenja.

2.2 Čuvanje dokumentacije

- ▶ Čuvajte ovo uputstvo, kao i svu drugu dokumentaciju radi kasnijeg korišćenja.

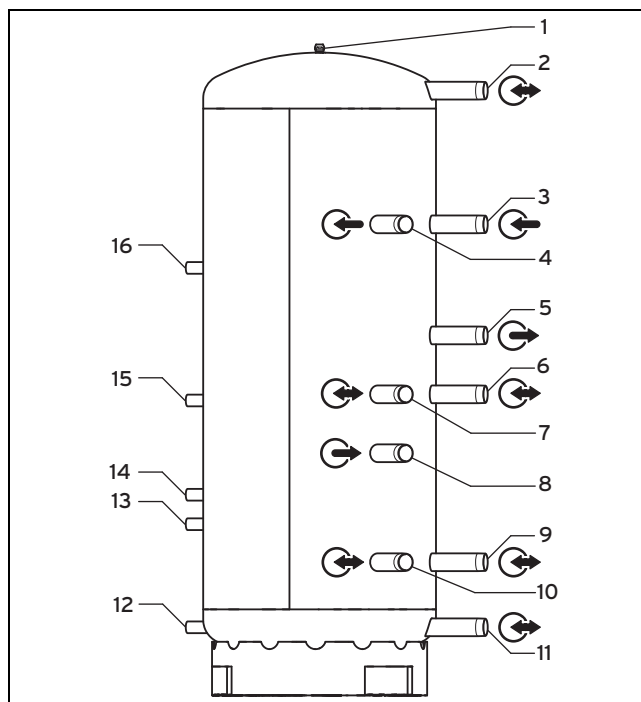
2.3 Oblast važenja uputstava

Ovo uputstvo važi isključivo za sledeće proizvode:

Oznaka tipa	Broj artikla
VPS 300/3 - C	0010015130
VPS 300/3 - E	0010015124
VPS 500/3 - C	0010015131
VPS 500/3 - E	0010015125
VPS 800/3 - C	0010015132
VPS 800/3 - E	0010015126
VPS 1000/3 - C	0010015133
VPS 1000/3 - E	0010015127
VPS 1500/3 - C	0010015134
VPS 1500/3 - E	0010015128
VPS 2000/3 - C	0010015135
VPS 2000/3 - E	0010015129

3 Opis uređaja i funkcija

3.1 Struktura



- | | |
|--|--|
| 1 Otvor za ventil za ispuštanje vazduha | 10 Povratni vod uređaja za grejanje za potrebnu vodu za grejanje/povratni vod grejnih krugova |
| 2 Polazni vod vode za grejanje za stanicu za pitku vodu kod montaže na zid/polazni ili povratni vod za kaskadu | 11 Povratni vod vode za grejanje za stanicu za pitku vodu kod montaže na zid/polazni ili povratni vod za kaskadu |
| 3 Polazni vod uređaja za grejanje za potrebnu toplu vodu | 12 Povratni vod vode za grejanje za solarnu stanicu za punjenje (samo VPS/3 - E) |
| 4 Polazni vod uređaja za grejanje za potrebnu toplu vodu | 13 Polazni vod vode za grejanje za solarnu stanicu za punjenje za niske temperature (samo VPS/3 - E) |
| 5 Povratni vod uređaja za grejanje za potrebnu toplu vodu | 14 Polazni vod vode za grejanje za solarnu stanicu za punjenje za visoke temperature (samo VPS/3 - E) |
| 6 Polazni vod uređaja za grejanje za potrebnu vodu za grejanje/polazni vod grejnih krugova | 15 Povratni vod vode za grejanje za stanicu za pitku vodu (samo VPS/3 - E) |
| 7 Polazni vod uređaja za grejanje za potrebnu vodu za grejanje/polazni vod grejnih krugova | 16 Polazni vod vode za grejanje za stanicu za pitku vodu (samo VPS/3 - E) |
| 8 Povratni vod uređaja za grejanje za potrebnu vodu za grejanje | |
| 9 Povratni vod uređaja za grejanje za potrebnu toplu vodu/povratni vod grejnih krugova | |

Međurezervoar se sastoji od čelika i spolja ima crni lak za zaštitu od korozije. Međurezervoar raspolaže priključcima za postavljanje cevi za grejanje, uređaja za grejanje, solarne stanice za punjenje i stanice za pitku vodu kao i ventilom za ispuštanje vazduha.

4 Nega proizvoda

3.2 Način funkcionisanja

Međurezervoar se napaja toplotom iz jednog ili više izvora toplote i eventualno iz solarne stanice za punjenje. Međurezervoar služi kao privremeni rezervoar za vodu za grejanje radi daljeg transporta u grejni krug odn. do stanice za pitku vodu radi proizvodnje tople vode.

4 Nega proizvoda



Oprez!

Rizik od materijalne štete usled neprikladnog sredstva za čišćenje!

Neprikladna sredstva za čišćenje mogu oštetiti oplatu, armaturu ili komandne elemente.

- ▶ Nemojte da koristite sprejeve, abrazivna sredstva, sredstva za ispiranje, sredstva za čišćenje koja sadrže razređivače ili hlor.

- ▶ Čistite oplatu vlažnom krpom i sa nešto sapuna bez razređivača.

5 Održavanje

Pretpostavka za trajnu spremnost za rad i bezbednost rada, pouzdanost i dug vek trajanja proizvoda je godišnja inspekcija i dvogodišnje održavanje proizvoda od strane instalatera.

6 Otklanjanje smetnji

Tabela u nastavku pruža informacije o mogućim smetnjama u toku pogona međurezervoara i o njihovim mogućim uzrocima.

Smetnja	mogući uzrok	otklanjanje
Voda za grejanje kaplje iz međurezervoara.	Navojni spojevi nisu nepropusni	Smetnju treba da otkloni instalater.
Iz međurezervoara se mogu čuti zvuci pljuskanja.	Vazduh u međurezervoaru	
Regulator prikazuje pogrešnu temperaturu rezervoara.	Neispravan senzor temperature ili je senzor temperature u pogrešnom položaju	

7 Reciklaža i odlaganje otpada

Odlaganje pakovanja

- ▶ Prepustite odlaganje pakovanja instalateru koji je instalirao proizvod.

Odlaganje proizvoda i pribora

- ▶ Nemojte odlagati proizvod i pribor u kućno smeće.

- ▶ Pobrinite se za propisno odlaganje proizvoda i svih pribora.
- ▶ Vodite računa o svim relevantnim propisima.

8 Stavljanje van pogona



Pažnja!

Opasnost od oštećenja za sistem

Nepravilno stavljanje van pogona može da dovede do oštećenja na sistemu.

- ▶ Pobrinite se da isključivo ovlašćeni instalater stavi proizvod van pogona.
- ▶ Pobrinite se za to da ovlašćeni instalater stavi proizvod van pogona.

9 Garancija

Važi za: Srbija

Fabrička garancija važi 2 godine uz račun sa datumom kupovine i overenim garantnim listom i to počevši od dana prodaje na malo. Korisnik je dužan da obavezno poštuje uslove navedene u garantnom listu.

10 Služba za korisnike

Važi za: Srbija, Vaillant

Korisnik je dužan da pozove ovlašćeni servis za prvo puštanje uređaja u pogon i overu garantnog lista. U protivnom fabrička garancija nije važeća. Sve eventualne popravke na uređaju sme obavljati isključivo ovlašćeni servis.

Popis ovlašćenih servisa moguće je dobiti na prodajnim mestima ili u Predstavništvu firme Vaillant GmbH, Radnička 59, Beograd ili na Internet stranici: www.vaillant.rs

0020160798_01 ■ 18.06.2014

Vaillant GmbH - Predstavništvo u Srbiji

Radnička 59 ■ 11030 Beograd

tel. 011 35 40-050 ■ tel. 011 35 40-250

tel. 011 35 40-466 ■ fax 011 25 44-390

info@vaillant.rs ■ www.vaillant.rs

Ova uputstva i njihovi delovi su zaštićena autorskim pravima i smeju da se umnožavaju ili distribuiraju samo uz pismenu saglasnost proizvođača.